

# Bedienungsanleitung

## Kühlschrank

No frost

### Modell

R-WB640VRU0

R-WB640VRU0-1



Vielen Dank, dass Sie sich für den Hitachi-Kühlschrank entschieden haben. Bitte lesen Sie vor der Installation und Verwendung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um die korrekte Verwendung zu gewährleisten.  
Wartungsarbeiten dürfen nur im Werk von gut ausgebildeten Wartungstechnikern durchgeführt werden.

# HITACHI

## Inhaltsverzeichnis

### Vorbereitung für den Gebrauch

Warn- und Sicherheitshinweise.....	2
Vorbereitung vor dem Gebrauch.....	4
■ Installation.....	4
■ Einleitung.....	4
■ Lebensmittellagerung.....	4
Ort der Lebensmittellagerung.....	4

### Operation

Verwendung des Bedienfelds.....	5
■ Funktionen des Displays.....	5
■ Temperaturregelung.....	5
Weitere Funktionen.....	6
■ Temperaturregelung.....	6
■ Türalarm und ECO-Alarmfunktion.....	6
■ Schnelles Abkühlen.....	6
■ Schnelles Einfrieren.....	6
■ Vakuum.....	7
■ Energiesparen.....	7
■ Eiswürfelbereiter.....	7
■ Kindersicherung.....	7
■ Fach für Obst und Gemüse.....	8
Kühlschrank / Wählbare Zone / Gefrierfach.....	8
■ Eiswürfelbereiter.....	8
■ Handhabung des Swing-partition..	9
■ Vakuumfach.....	9
■ Entfernung von Teilen.....	10

### Instandhaltung



Pflege und Wartung.....	11
■ Reinigung.....	11
Fehlerbehebung.....	13
Tau oder Frost .....	15
HITACHI REFRIGERATORS	
HAFTUNGSAUSSCHL./WARNUNG..	16

Nur für den Hausgebrauch




**R600a**  
Kältemittel

# Warn- und Sicherheitshinweise

Um Schäden für den Benutzer, andere Personen oder Sachschäden zu vermeiden, lesen und befolgen Sie bitte die nachstehenden Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie die in diesem Handbuch enthaltenen. Die folgenden Warnungen und Vorsichtshinweise sind nach der Stufe der mögliche Schäden, die durch das Nichtbeachten der Anweisungen entstehen können.

	<b>WARNUNG</b>	Hohe Möglichkeit von schweren Verletzungen oder Tod bei Nichtbeachtung.
	<b>VORSICHT</b>	Hohe Gefahr von Personen- oder Sachschäden bei Nichtbeachtung.

■ Dieser Kühlschrank verwendet brennbare Kältemittel.

Die folgenden Symbole sind Beispiele.	
	Dieses Symbol ist ein Warnzeichen.
	Dieses Symbol weist auf „verboten“ hin.
	Dieses Symbol weist auf „notwendig“ hin.











## Dieses Symbol kennzeichnet die Vorsichtsmaßnahmen bei brennbaren Kältemittel.

### **WARNUNG**







#### Bei der Installation ... Um Feuer, Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden.

-  ■ Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem Ort auf, an dem er mit Wasser in Berührung kommen kann.
- Installieren Sie den Kühlschrank nicht an einem Ort, der Regen ausgesetzt ist.
- Stromschlag oder Feuer

#### Netzkabel und Netzstecker ... Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden.

-  ■ Schließen Sie keine Steckdose an, deren Stromkapazität geringer ist als die des Kühlschranks.
- Stellen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile auf der Rückseite des Geräts auf
- Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Stecker oder eine lockere Steckdose.
-  ■ Schließen Sie den Netzstecker mit nach unten laufendem Kabel fest an eine Steckdose an.
- Der Anschluss des Netzsteckers bei hochgezogenem Kabel kann das Kabel belasten und einen elektrischen Kurzschluss oder eine Überhitzung verursachen, was zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann.
- Ein unvollständiger Anschluss kann zu einem elektrischen Schlag oder einem Brand führen.
-  ■ Schneiden, biegen und falten Sie das Netzkabel nicht, um Feuer und Stromschläge zu vermeiden.
-  ■ Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder dem zugelassenen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren vorzubeugen.
-  ■ Beim Aufstellen des Geräts muss gewährleistet werden, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
-  ■ Reinigen Sie den Staub auf dem Netzstecker häufig mit einem trockenen Tuch.
- Ein Isolationsfehler aufgrund von Feuchtigkeit oder wenn sich Staub am Netzstecker ansammelt, kann einen Brand verursachen.
-  ■ Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Achten Sie darauf, den Netzstecker zu halten, um den Netzstecker zu ziehen.
-  ■ Netzstecker nicht mit nassen Händen.

#### Täglicher Gebrauch ... Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden.

-  ■ Niemals Wasser auf das Gerät spritzen. ● Dies kann die Stromisolation beeinträchtigen und einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Dies kann auch zu Gaslecks aufgrund von Rohrrost führen.
-  ■ Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen bestimmt (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
-  ■ Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie den Kühlschrank nicht selbst. Bitte wenden Sie sich an einen Händler oder ein Hitachi-Servicecenter, wenn eine Reparatur erforderlich ist.
-  ■ Äther, flüssiges Propangas, Lösungsmittel, Aerosoldosen usw. das flüchtig ist, kann nicht in diesem Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Lagern Sie nichts, was Hitze oder Feuerfunken im Kühlschrank erzeugt.
-  ■ Hängen Sie sich nicht an die Türen und steigen Sie nicht auf die verschiedenen Fächer.
- Das Umkippen des Kühlschranks oder das Einklemmen der Hände in der Tür kann zu Verletzungen führen.
-  ■ Stellen Sie keine Wasserbehälter oder Fremdkörper auf die Oberseite des Kühlschranks.
- Das Öffnen und Schließen von Türen kann zu Verletzungen führen.

## ! WARNUNG



■ Nicht den Kältemittelkreislauf beschädigen. Wenn die Kältemittelleitung beschädigt wurde, halten Sie sich vom Kühlschrank fern und vermeiden Sie die Verwendung von Feuer- und Elektrogeräten.



■ Medikamente, Chemikalien, Forschungs- und Versuchssubstanzen sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden. Stoffe, die spezifische Lagerbedingungen erfordern, können nicht in einem Haushaltskühlschrank gelagert werden.



■ Verwenden Sie keine elektrischen Geräte sofern sie nicht von der vom Hersteller empfohlenen Art sind.



■ Verwenden Sie keine mechanischen Geräte zur Beschleunigung des Abtauvorgangs, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.



■ Berühren Sie im Falle eines Lecks von brennbarem Gas nicht den Kühlschrank und öffnen Sie die Fenster zur Belüftung.



■ Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



■ Atmosphäre von brennbarem Gas.



■ Vermeiden Sie Stöße auf Glastüren oder Regale.  
• Sie bestehen aus gehärtetem Glas, jedoch im Falle eines Aufpralls kann es zum Bruch führen und ist gefährlich.



■ Wenn Sie einen Fehler mit dem Kühlschrank feststellen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an den Händler oder Hitachi Service Center.



■ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

■ Halten Sie Belüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.



### Beim Entsorgen des Kühlschranks.



■ Entfernen Sie beim Entsorgen des Kühlschranks die Türdichtungen um das Risiko zu ermindern, dass ein Kind darin eingeschlossen wird.



■ Befolgen Sie beim Entsorgen die Anweisungen Ihrer Region.

• Dieser Kühlschrank verwendet R-600a und Cyclopentan.

## ! ACHTUNG

### Während des täglichen Gebrauchs ... Um Krankheiten und Verletzungen zu vermeiden.



■ Flaschen etc. nicht gewaltsam in die Türtaschen stecken. Dies kann dazu führen, dass Flaschen herunterfallen oder sich die Türregale lösen.



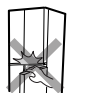
■ Lagern Sie keine Lebensmittel, die riechen oder deren Farbe sich ungewöhnlich verändert hat.



■ Eine solche Aktion kann Krankheiten verursachen.



■ Lebensmittel und Behälter im Gefrierfach sollten nicht mit nassen Händen berührt werden. Dies kann zu Frostschäden führen. (Besonders bei Metallgegenständen.)



■ Halten Sie die Türen beim Schließen nicht oben, unten und seitlich fest. Dies kann dazu führen, dass Ihre Finger von der Türkante eingeklemmt werden.



### Beim Bewegen ... Um Beschädigungen, Verschmutzungen oder Verletzungen zu vermeiden.



■ Verwenden Sie den Tragegriff, wenn Sie den Kühlschrank tragen. Halten Sie nur die Tragegriffe. Wenn Türgriffe halten, hände können verrutschen und Verletzungen verursachen.  
• Der Kühlschrank muss aus Sicherheitsgründen von mind. 4 Personen getragen werden. • Tragen Sie es mit den Türen nach oben. Vor dem Tragen des Kühlschranks:



■ Verwenden Sie nicht die Türgriffe beim Tragen.  
■ Verwenden Sie niemals die Tragegriffe, um mit einem Kettenzug oder ähnlichen Maschinen aufzuhängen.



■ Bewegen Sie den Kühlschrank nicht mit den Rädern auf einem leicht zu zerkratzenden Boden. Für einen Boden, der leicht zerkratzt werden kann, legen Sie eine Schutzmatte.

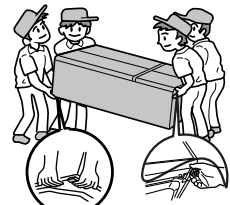
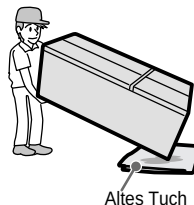


1. Nehmen Sie alle Lebensmittel und Eiswürfel heraus.
2. Legen Sie eine Schutzfolie oder ein Tuch aus, um den Boden vor Beschädigungen zu schützen.
3. Kippen Sie den Kühlschrank mit einem großen Stück altem Tuch darunter rückwärts, um das Wasser abzulassen.
4. Tragen Sie den Kühlschrank mit den Türen nach oben. Sichern Sie die Türen gut mit Klebebandern. Wenn Sie in einem Fahrzeug transportieren, laden Sie den Kühlschrank nicht auf die Seite. Dies könnte den Kompressor beschädigen.

### Beim Austausch von Lampen (LED).



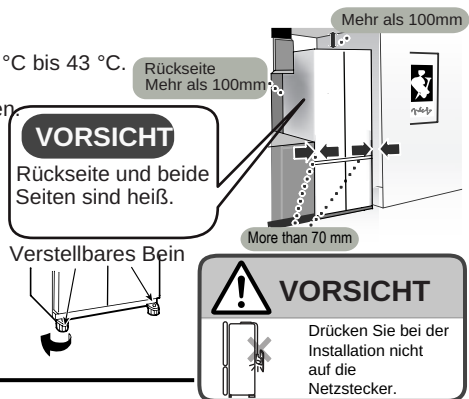
■ Wenn Lampen (LED) ausgetauscht werden müssen, wenden Sie sich bitte an das Hitachi Service Center.



# Vorbereitungen vor dem Gebrauch

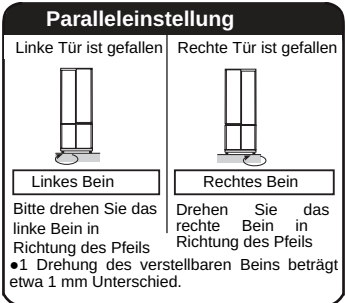
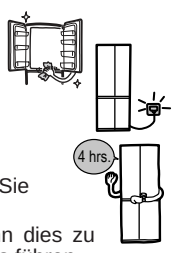
## 1 Installation

- 1) Installieren Sie den Kühlschrank auf einem festen und ebenen Boden.
- 2) Verwenden Sie diesen Kühlschrank bei einer Raumtemperatur von 10 °C bis 43 °C. Sonst wird keine ausreichende Leistung erzielt.
- 3) Nicht unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe Wärmequellen.
- 4) In einer trockenen oder belüfteten Raum installieren.
- 5) Der Kühlschrank benötigt genügend Lüftungsraum um eine effiziente Kühlleistung zu erzielen. Für eine ordnungsgemäße Luftzirkulation ist ein Abstand von mind. 100 mm über der Oberseite, 100 mm hinten und 70 mm auf beiden Seiten erforderlich.
- 6) Einstellen der verstellbaren Beine, um die linke/rechte Kühlschranktür waagrecht zu halten
- 7) Erden Sie den Kühlschrank, um Stromschläge und Störgeräusche zu vermeiden.
  - Drehen Sie die verstellbaren Beine, bis sie den Boden fest berühren.



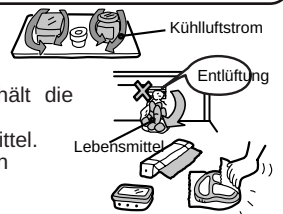
## 2 Vorbereitung

- 1) Wenn der Kühlschrank aus Transport- oder anderen Gründen länger als 10 Min. in horizontaler Position gehalten wurde, sollte er vor dem Einstecken länger als 1 St, aufrecht stehen.
- 2) Reinigung. Wischen Sie die Oberfläche mit einem Tuch ab.
- 3) Schließen Sie den Kühlschrank an eine exklusive Steckdose an. Der Kühlschrank kann kurz nach der Installation an eine Steckdose angeschlossen werden.
- 4) Der Kompressor beginnt in ca. 30 Sek. zu laufen.
- 5) Lassen Sie genügend Zeit für eine ausreichende Kühlung, bevor Sie Lebensmittel lagern. Es könnte sogar etwa 24 Stunden dauern.
- 6) Wenn Sie die Tür über einen längeren Zeitraum öffnen, kann dies zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.

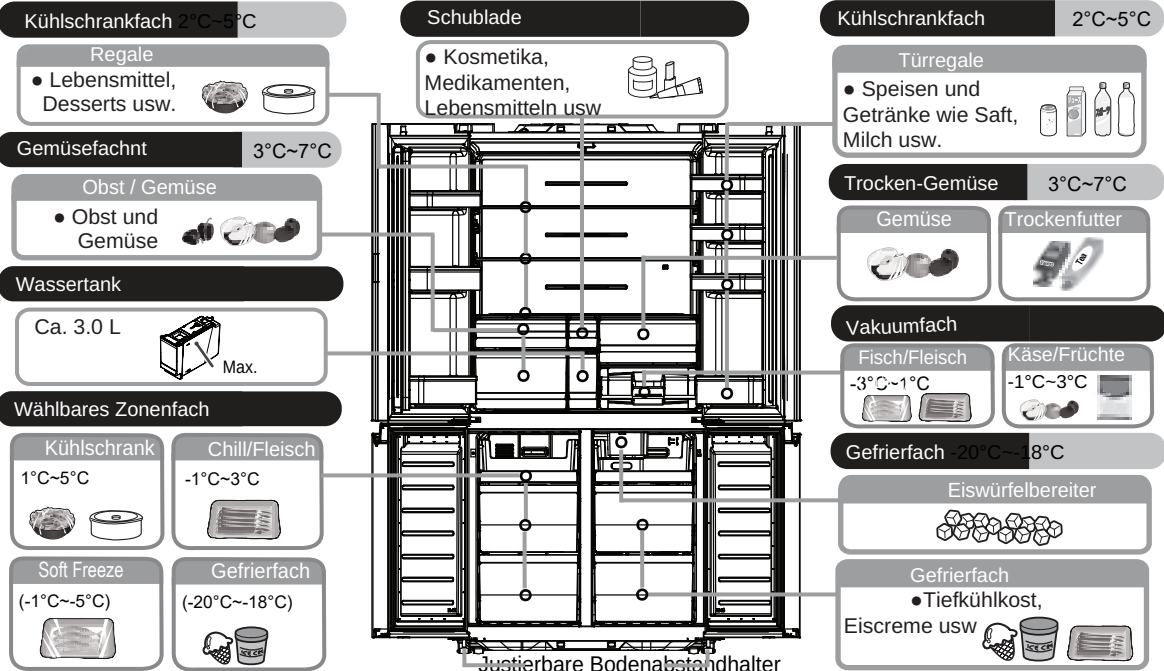


## 3 Lebensmittellagerung

- 1) Halten Sie genügend Abstand zwischen Lebensmittel.
- 2) Lassen Sie die Lebensmittel ausreichend abkühlen, denn wenn Sie warme Lebensmittel in den Kühlschrank stellen, erhöht sich die Innentemperatur und der Stromverbrauch.
- 3) Blockieren Sie nicht die Kaltluftöffnung. Dies beeinträchtigt den Kaltluftstrom und hält die Temperatur im Inneren möglicherweise nicht gleichmäßig.
- 4) Die Verwendung von Plastikfolie oder Behältern verhindert das Austrocknen der Lebensmittel.
- 5) Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder darauf tropft.



# Lebensmittellagerung

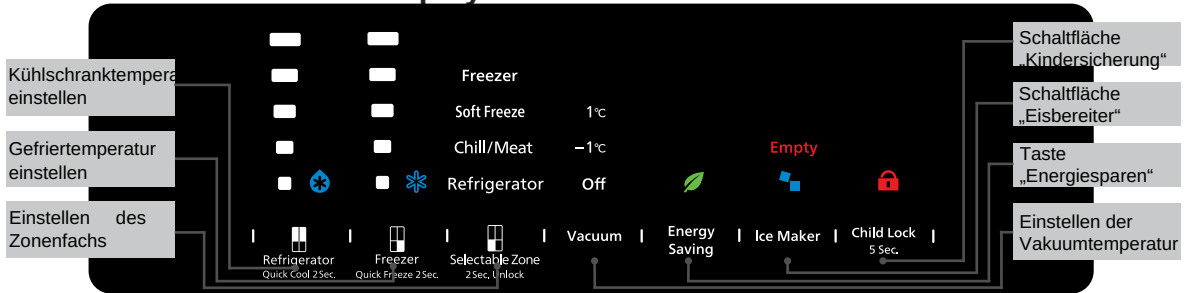


**HINWEIS** • Die obigen Temperaturen sind die ungefähren Werte unter den Bedingungen Außentemperatur 32 °C, Temperatureinstellung des Kühlraums „Normal“, Gefrierraum „Normal“, Türen geschlossen und ohne Lebensmittellagerung.

- Die Türregaletemperaturen können etwas höher als die oben genannten Temperaturen sein.
- Die Spezifikation Ihres gekauften Modells kann von einer der obigen Abbildungen abweichen.
- Ein-, Zwei- und Drei-Star-Faecher sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet..
- Das Zwei-Star Fach eignet sich zum Aufbewahren von vorgefrorenen Lebensmitteln und zum Herstellen von Eiswürfeln.

# Verwendung des Bedienfelds

## 1 Name und Funktion des Displays

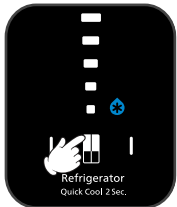


### HINWEIS

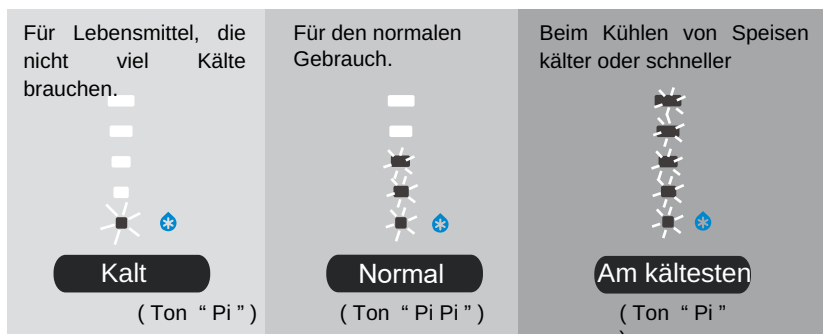
- Wenn Sie den Netzstecker ziehen oder ein Stromausfall auftritt und dann der Kühlschrank neu startet, werden die Temperaturanzeige und jede Einstellung automatisch wieder aufgenommen. Der Betrieb „Schnelles Einfrieren“ und „Schnelles Abkühlen“ wird jedoch abgebrochen.
- Ungefähr 30 Sekunden nach dem Ende des Betriebs erlischt die Anzeige-LED.
- Um die Einstellung der Anzeige zu bestätigen, öffnen Sie die Kühlschranktür oder berühren Sie eine beliebige Taste. Die Anzeige-LED leuchtet wieder.
- Die Reaktion des Touchpanels kann sich je nach Umgebungstemperatur, Luftfeuchtigkeit und körperlichem Zustand des Benutzers oder Betriebsstatus des angrenzenden elektrischen Produkts ändern.
- Das Bedienfeld reagiert möglicherweise nicht, wenn es nass oder verschmutzt ist.

## 2 Temperaturregelung

### ■ Kühlfach

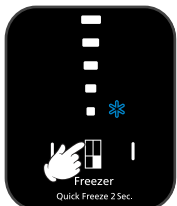


Tippen Sie auf „Refrigerator“, Um die Temperatur einzustellen.

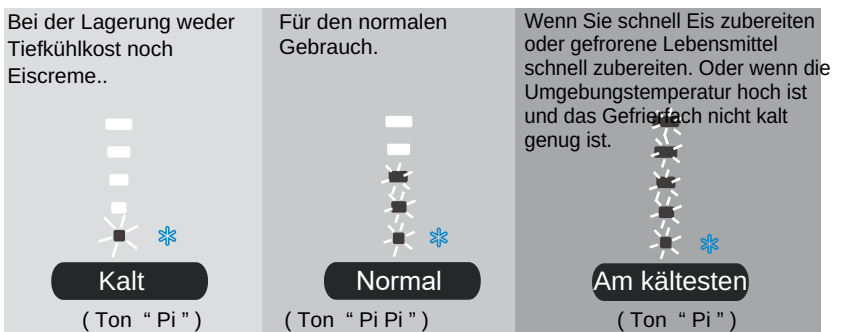


Das Display zeigt den Status der Temperatureinstellung an.

### ■ Gefrierfach



Tippen Sie auf „Freezer“, Um die Temperatur einzustellen.

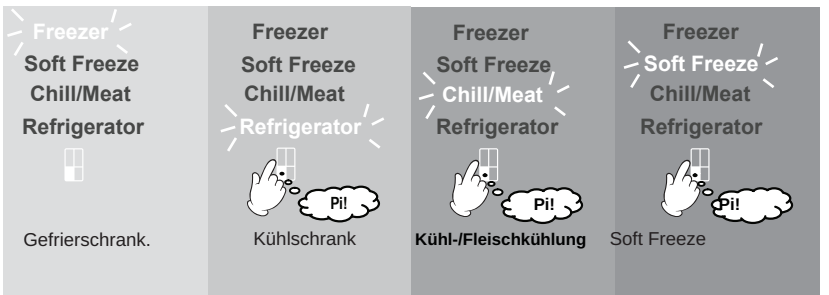


Das Display zeigt den Status der Temperatureinstellung an.

### ■ Wählbares Zonenfach



Berühren Sie „Selectable Zone“, 2 Sekunden zum Entsperrern. Zum wählen den Modus des Zonenfachs.



Das Display zeigt den Status der Temperatureinstellung an.

### HINWEIS

- „Kühlschrank“-Modus: Die Lagerung von Gemüse oder Obst muss verpackt werden (Polybeutel oder Vakuumbbeutel) zum Schutz vor dem Trocknen oder Einfrieren.
- Bei der Verwendung von Polybeuteln oder Vakuumbbeutel ist besondere Aufmerksamkeit erforderlich, um eine Ansammlung von Feuchtigkeit (je nach Wetter, Umgebung usw.) zu vermeiden.

# Weitere Funktionen

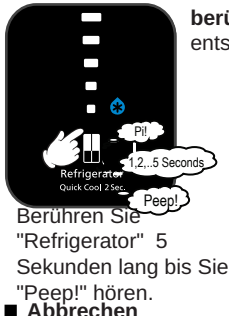
1

## Temperaturregelung - 9 Schritte

(Kühlfach/Gefrierfach)

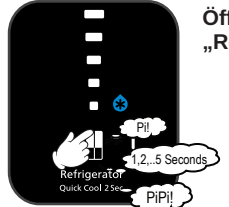
### ■ Einstellung

Öffnen Sie die Gefrierschranktür oder die Tür der wählbaren Zone, bevor Sie „Refrigerator“ berühren, um die Einstellung vorzunehmen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste berühren, wird die entsprechende Anzeige lampe. Änderungen in der unten gezeigten Reihenfolge (9 Schritte) durchführen.



Berühren Sie "Refrigerator" 5 Sekunden lang bis Sie "Peep!" hören.

### ■ Abbrechen



Öffnen Sie die Gefrierschranktür oder die Tür der wählbaren Zone, bevor Sie zum Abbrechen auf „Refrigerator“ tippen. Sie können die Temperatur in normalen Schritten (5 Schritte)

Berühren Sie „Refrigerator“ für 5 Sekunden, bis 1 „PiPi!“ Ton zu hören ist.

Indication									
Einstellung	Kalt				Normal				Am kältesten
Ton	Pi!	Pi!	Pi!	Pi!	PiPi!	Pi!	Pi!	Pi!	Pi!

### HINWEIS

- Diese Funktion kann je nach Modelltyp geändert werden.
- Werkseinstellung, die Anpassungstemperatur in normalen Schritten (5 Schritte).

2

## Türalarm und ECO-Alarmfunktion

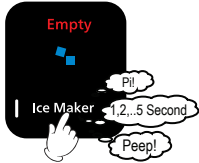
Wenn die Tür länger als 1 Minute geöffnet bleibt, informiert das Alarmsystem den Benutzer durch Ton und Digitalanzeige. Türalarm: Informiert durch PeepPeepPeep-Ton. Eco Alarm Display: Zeigt den Türöffnungszustand an.

Duration of Door Opening	Door Alarm Sound	ECO Alarm Display
Nach 1 Minute	PeepPeepPeep	Alle LED auf dem Display blinken
Nach 2 Minuten	PeepPeepPeepPeepPeep	
Nach 3 Minuten	Peep continuously	

### So deaktivieren Sie Alarm und Ton

1. Berühren Sie "Ice Maker" 5 Sekunden lang bis Sie "Peep!" hören.

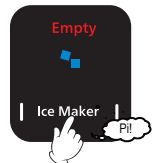
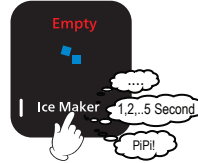
Es ist kein Ton zu hören (Türalarmton deaktiviert).



### Um Alarm und Ton wieder zu aktivieren

1. Berühren Sie "Ice Maker" 5 Sekunden lang bis Sie "Peep!" hören.

Beim Berühren ist ein Ton zu hören (aktiver Türalarmton)



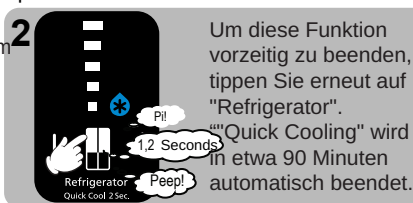
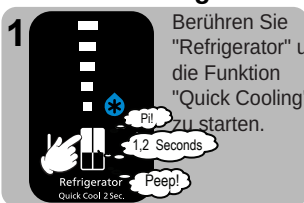
### HINWEIS

- Werkseinstellung: Alarm und Ton sind „EIN“
- Wenn der Türalarm, die Eco-Alarm-Anzeige und jeder Tastenton deaktiviert wurden, stellt der Kühlschrank den Alarm und den Ton auch bei einem Stromausfall oder beim Ziehen und Wiedereinstecken des Netzsteckers auf "OFF".

3

## Schnellkühlung

Wenn Sie Speisen oder Getränke schnell abkühlen möchten, verwenden Sie diese Funktion



Die ideale Position fuer "Quick cooling" befindet sich im oberen Teil des Kühlfachs. "Quick cooling" ist effektiver, wenn die Lebensmittel in der Nähe der Rückwand des Kühlfachs platziert werden.



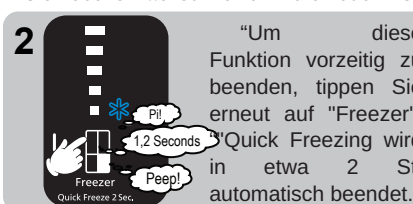
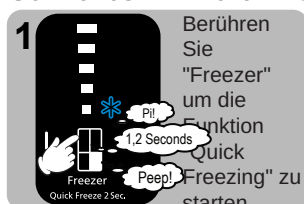
### HINWEIS

- Während der Abtauphase wird der "Quick Cooling"-Betrieb gestoppt, obwohl die Lampe leuchtet. Nach Beendigung der Abtauung wird der Betrieb wieder aufgenommen.
- Bitte beachten Sie, dass der Modus "Quick Cooling" nach dem Ausschalten des Geräts oder dem Ziehen des Netzsteckers deaktiviert wird.

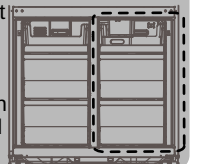
4

## Schnelles Einfrieren

Wenn Sie Lebensmittel schnell einfrieren oder Eis herstellen möchten, verwenden Sie diese Funktion



Die ideale Position fuer "Quick freezing" befindet sich im oberen Teil des Gefrierfachs. "Quick freezing" ist effektiver, wenn die Lebensmittel in der Nähe der Rückwand des Kühlfachs platziert werden.



### HINWEIS

- Beim "Quick Freezing" wird vorrangig das Gefrierfach gekühlt. Versuchen Sie daher, unnötiges Öffnen und Schließen der Türen zu vermeiden, um einen Temperaturanstieg im Kühlfach zu vermeiden.

6

# Weitere Funktionen

5

**Vakuum** Die Anzeige wechselt bei jeder Berührung der Taste in der unten dargestellten Reihenfolge. Die Temperatur ist standardmäßig auf "-1°C" eingestellt.

1

Im "Vakuum" Betrieb leuchtet "-1°C" auf.



2

Tippen Sie auf "Vacuum", um den Vakuumbetrieb zu starten. "1°C" leuchtet



3

Berühren Sie "Vakuum", um das Vakuum zu stoppen. "Off" leuchtet.



## CAUTION

Die "Aus"-Kontrollleuchte leuchtet während des "Aus"-Betriebs weiter. Das Display wird nach etwa 40 Sekunden ausgeschaltet, um Energie zu sparen, aber die einmal eingestellte Funktion bleibt erhalten.

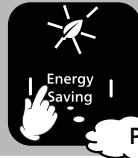
Nach dem Ausschalten der Vakuumfunktion wird die Temperatur automatisch auf den Standardwert (-1 °C) zurückgesetzt.

6

**Energiesparen** Es wird empfohlen, diese Funktion bei geringem Speichervolumen oder während eines längeren Urlaubs zu verwenden, wenn die Türen für längere Zeit nicht geöffnet werden.

1

Berühren Sie "Energy Saving" um den Energiesparbetrieb zu starten. Das Licht leuchtet.



2

Berühren Sie "Energy Saving" erneut, um den Energiesparbetrieb zu beenden. Das Licht ist auf.



## HINWEIS

- Falls die Temperatur im Fach ansteigt, wird der Betrieb vorübergehend auf eine normale Einstellung zurückgesetzt.
- Nach längerem Betrieb im Energiesparmodus kann es vorkommen, dass fetthaltiges Speiseeis usw. weich wird. Bitte beenden Sie in diesem Fall den "Energiesparbetrieb".
- Wenn Sie während des "Energiesparbetriebs" die Taste "Quick Freezing" oder "Quick Cooling" berühren, wird der Energiesparbetrieb nach Beendigung des "Schnellgefrierens" oder "Schnellkühlens" durchgeführt.

7

**Eiswürfelzubereiter** Prüfen Sie zunächst, ob der automatische Eiswürfelzubereiter in Betrieb ist.

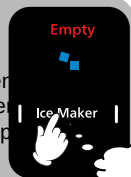
1

Berühren Sie "Ice Maker", um den Betrieb des Eisbereiters zu starten. Die Lampe leuchtet.



2

Berühren Sie "Ice Maker" erneut, um den Betrieb des Eisbereiters zu beenden. Die Lampe leuchtet nicht.



Wenn die Lampe "Wassertank leer" leuchtet, Wasser einfüllen.



Wenn Sie besonders schnell Eis herstellen möchten, verwenden Sie die Funktion "Quick Freezing".

Eisbereitungszeit ( 8 (acht) Würfel / Eisbereitungszyklus)

Normalbetrieb	Ca 90 - 110 Min
Quick Freezing	Ca 70 - 90 Min

Die angezeigte Eiswürfelzubereitungszeit ist die durchschnittliche Zeit zum Zubereiten von Eiswürfel, solange die durchschnittliche Umgebungstemperatur nicht höher als 32 °C beträgt und die Tür nicht geöffnet und geschlossen wird

## HINWEIS

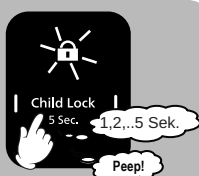
- Wenn Sie den "Ice Maker" zum ersten Mal benutzen, entsorgen Sie die ersten 2 Gläser mit Eiswürfeln zur Reinigung.
- Wenn Sie den automatischen Eisbereiter nicht benutzen wollen, schalten Sie ihn manuell ab.
- Eis kann erst hergestellt werden, wenn das Innere des Kühlschranks ausreichend abgekühlt ist. Es kann 24 Stunden oder länger dauern, bis das erste Mal nach der Installation Eis hergestellt wird. Normalerweise dauert es jedoch nur 2 bis 3 Stunden, um 8 (acht) Eiswürfel herzustellen.
- Die Eisbereitungszeit verlängert sich in den folgenden Situationen.
  1. Wenn die Tür häufig geöffnet und geschlossen wird
  2. Wenn eine große Menge an Lebensmitteln gleichzeitig in den Kühlschrank gestellt wird
  3. Nachdem die "Eisfachreinigung" ausgeführt wurde
  4. Wenn es einen Stromausfall gibt.
  5. Im Winter oder wenn die Umgebungstemperatur zu niedrig ist.

8

**Kindersicherung** Sie können verhindern, dass alle Tasten des Bedienfelds von Kindern unnötig betätigt werden.

1

Berühren Sie "Child Lock" 5 Sekunden lang. Die Lampe leuchtet



2

Um diese Funktion zu beenden, berühren Sie "Child Lock" 5 Sekunden lang, bis die Lampe wieder erlischt.

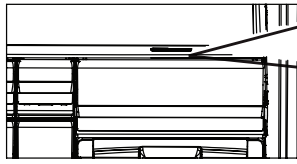


# Weitere Funktionen

9

## Fach für Obst und Gemüse

Wenn Sie den Kühlschrank an einem heißen und feuchten Ort aufbewahren, die Tür häufig öffnen oder viel Gemüse lagern, kann sich Tau bilden, der die Leistung des Geräts nicht beeinträchtigt. Wischen Sie die Betauung mit einem trockenen Tuch ab.

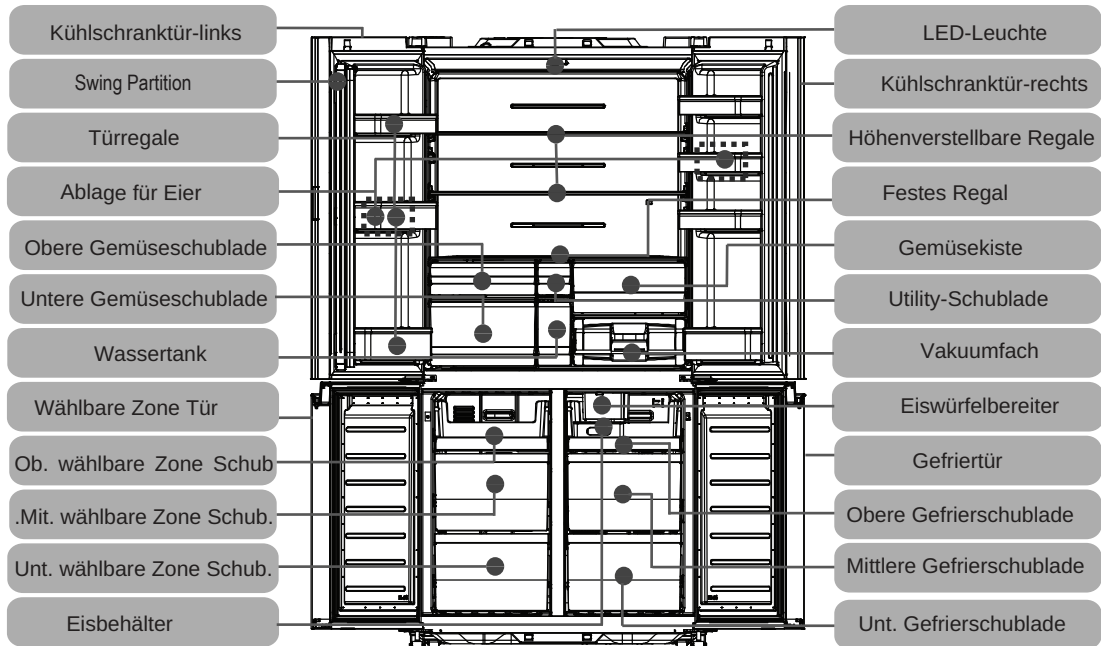


**Trockenfutter** • **Gemüse**  
 Stellen Sie den Hebel auf "Dry food" für Kaffeebohnen / Teeblätter, 3°C~7°C  
 • Es gibt einen Feuchtigkeitsregler, mit dem die Menge der in die Schublade strömenden Trockenluft eingestellt werden kann.

## VORSICHT

• Lagern Sie Gemüse, Obst und trockene Lebensmittel nicht zusammen, da sonst trockene Lebensmittel beschädigt werden können.

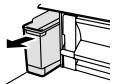
# Kühlschrank / Wählbare Zone / Gefrierfach



1

## Eiswürfelbereiter

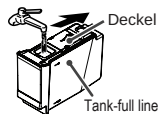
Entfernen Sie den Wassertank.



• Halten Sie den Griff fest und ziehen Sie den Wassertank zu sich heran.

2. Schieben Sie den Deckel auf und füllen Sie den Tank mit Wasser.

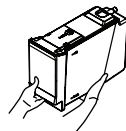
• Füllen Sie Wasser bis zur Linie "Full" ein.



3. Tragen Sie den Wassertank vorsichtig am Griff.

• Wenn Sie den Wassertank tragen, legen Sie eine Hand unter den Tank, um ihn horizontal zu halten.

4. Setzen Sie den Wassertank bis zum Anschlag ein.



Prozess abgeschlossen.



• Wenn der Wassertank nicht vollständig eingesetzt ist, wird der automatische Eisbereiter nicht mit Wasser versorgt. Dadurch können diese Funktionen nicht richtig funktionieren.

## VORSICHT

• Füllen Sie den Wassertank nur mit Wasser. (Das Befüllen des Wassertanks mit Flüssigkeiten wie Saft, Sportgetränken, Tee oder heißem Wasser kann Ihren Kühlschrank beschädigen. Der Wassertank kann Temp. bis zu 50 C standhalten.)



Mineralwasser



Gefiltertes Wasser



Brunnenwasser



Saft



Sportgetränk



Kohl. Getränk



Tee

## HINWEIS

• Keime können sich schnell vermehren, wenn gefiltertes Wasser, entchlortes Wasser, Mineralwasser oder abgekochtes Wasser im Wassertank verwendet wird. Achten Sie darauf, den Wassertank regelmäßig gründlich zu reinigen. Wechseln Sie das Wasser im Wassertank einmal pro Woche.

• Wenn Sie den Wassertank längere Zeit nicht benutzen, reinigen und trocknen Sie ihn gründlich und bringen Sie ihn wieder an seinem Platz im Kühlschrank an.  
 • Der Wassertank fasst ca. 3,0 Liter.

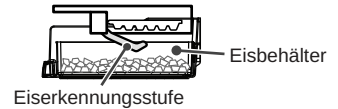
8



# Kühlschrank / Wählbare Zone / Gefrierfach

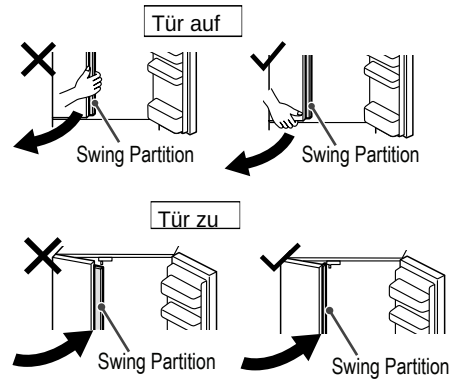
## HINWEIS

- Bei der Erstinstallation sollten Sie 24 Stunden warten, bis der Kühlschrank abgekühlt ist und Eis produzieren kann.
- Die Eismaschine schaltet sich automatisch ab, wenn der Eisbehälter voll ist, und schaltet sich automatisch wieder ein, wenn die Eiswürfel im Eisbehälter weniger oder leer sind.
- Es ist normal, dass ein Geräusch entsteht, wenn Eis hergestellt wird.

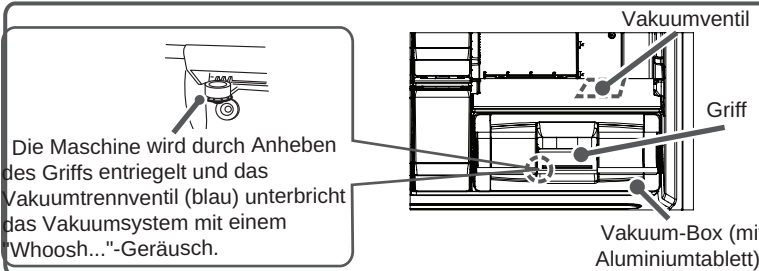


## 2 Vorschlag für den Swing partition

- Halten Sie sich beim Öffnen oder Schließen der linken Tür nicht an der Swing partition fest. Andernfalls können andere Teile negative beeinflusst werden.
- Wenn die Tür geöffnet wird, schließt sich die Swing partition automatisch. Wenn die Tür geschlossen ist, wird die Swing partition geöffnet. Bitte gehen Sie wie gewohnt vor. Stoßen die Pendeltrennwand und der Pendelstopper aneinander, lässt sich die Tür nicht schließen.
- Um die Betauung zu verhindern, ist im Inneren eine Heizung installiert, die die Swing partition aufheizt. Durch diese Heizung ist die Temperatur der Swing partition heiß (die Swing partition ist nicht defekt, obwohl sie heiß ist).
- Es ist nicht ungewöhnlich, wenn Sie sich beim Öffnen oder Schließen der linken Tür, die mit der Swing partition verbunden ist, schwer fühlen



## 3 Vakuumbfach



Die Maschine wird durch Anheben des Griffs entriegelt und das Vakuumentrennventil (blau) unterbricht das Vakuumssystem mit einem "Whoosh..."-Geräusch.

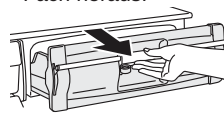
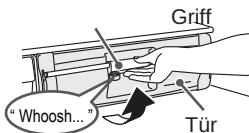
## VORSICHT

Wenn der Deckel des Kühlschranks geschlossen ist, aber die Tür des Vakuumiergeräts nicht geschlossen ist, sind möglicherweise einige Teile defekt.



### ■ Öffnen Sie das Vakuumbfach

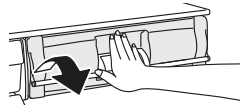
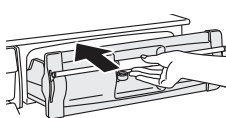
1. Heben Sie den Griff zum Entriegeln an.
2. Ziehen Sie das Fach heraus.



Wenn das "Whoosh..." ertönt, ist noch Vakuum vorhanden und das Fach kann nicht geöffnet werden. Bitte öffnen Sie das Fach, wenn das "Whoosh"-Geräusch aufhört.

### ■ Schließen Sie das Vakuumbfach

1. Schieben Sie den Vakuumbehälter bis zum Ende der Innenseite.
2. Drücken Sie den Griff nach unten, um die Tür zu verriegeln.



Füllen Sie nicht zu viele Lebensmittel oder Behälter in den Vakuumbehälter, da sich dieser sonst möglicherweise nicht mehr herausziehen lässt.

Drücken Sie den Griff bis zum Ende herunter. Andernfalls wird die verschlossene Luft innen möglicherweise nicht abgesaugt.

## WARNUNG

Die Vakuumpumpe funktioniert nur, wenn der Griff des Vakuumbfachs und die Tür des Kühlschranks geschlossen sind. Wenn die Vakuumpumpe zu arbeiten beginnt, gibt es ein lautes Geräusch, das nicht ungewöhnlich ist. Vom Einschalten der Vakuumpumpe bis zum Vakuumieren des Gehäuses dauert es etwa 2 Minuten. Wenn die Tür des Vakuumbfachs vor 2 Minuten geöffnet wird, kann es sein, dass Sie das "Whoosh..."-Geräusch nicht hören, daher überprüfen Sie bitte das Vakuumssystem, nachdem Sie länger als 2 Minuten gewartet haben. Da das Vakuumiergerät die Kälte indirekt erzeugt, benötigt es mehr Zeit zum Kühlen der Lebensmittel als andere Fächer / Regale.

# Kühlschrank / Wählbare Zone / Gefrierfach

Durch die Fähigkeit, Oxidation zu verhindern, kann das Produkt die Nährstoffe und den Geschmack von Lebensmitteln länger bewahren als herkömmliche Konservierungsverfahren.

- Zu lagernde Lebensmittel

Fleisch/verarbeitetes Fleisch Fische und Meeresfrüchte Gemüse und Obst



Rind/Schwein/Huhn  
/Schinken/ Wurst/etc.



Lachs/Makrele/Fisch/  
Meeresfrüchte etc.



Salatgemüse/Paprika/Apfel/  
Orange/Kiwi/etc.



Kaffeebohnen/Teeblätter/  
Milchprodukte/Nuggets/etc.

- Nicht empfohlene Lagerung von Lebensmitteln  
Die Schale der Gemüsesorten, die empfindlich auf niedrige Temperaturen reagieren, schrumpft oder verändert ihre Farbe. Lagern Sie sie im Gemüsefach.



Aubergine/Gurke/Rosette/Spargel  
/Ingwer/Paprika/etc..

- Lebensmittel und Behälter sollten sorgfältig gelagert werden. Lebensmittel sollten in einem geschlossenen Plastikbeutel aufbewahrt werden. Lagern Sie die Lebensmittel vorsichtig, da der Beutel aufgequollen ist und auf andere Lebensmittel drückt. z. B. Wurst und Käse in Tüten

Vorsicht



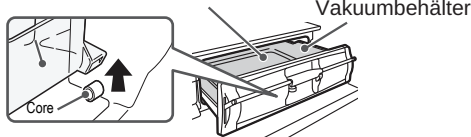
Geschlossene und versiegelte Kunststoffbehälter. Bitte wählen Sie die Behälter sorgfältig aus, da sich die Deckel der Behälter lösen können.

Vorsicht



## Anweisungen für die Demontage oder Montage

1. Heben Sie langsam die Vorderseite des Vakuumschrankes an, um das Innengehäuse herauszunehmen.  
Aluminiumtafel



2. Heben Sie den Vakuumsauger an.



3. Montieren Sie alle Teile in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Demontage.

## VORSICHT

- Bitte entfernen Sie eingelegte Lebensmittel aus dem Vakuumschrank. Bitte lösen Sie keine anderen Teile als die in der Anleitung beschriebenen. Wenn Sie ein Teil, das nicht in der Anleitung beschrieben ist, zur Reinigung demontieren möchten, wenden Sie sich bitte an das Unternehmen über die Beratungskanäle. • Wenn Sie ein Teil aus- oder einbauen wollen, öffnen Sie bitte die Tür des Kühlschranks um mehr als 90 Grad.

4

## Entfernung von Teilen

### Eisbehälter

- Um den Eisbehälter herauszunehmen, ziehen Sie die obere Gefrierschublade ganz heraus und heben Sie den Eisbehälter dann nach oben.



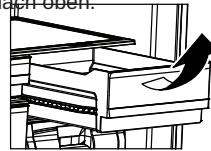
Oberer Gefrierschublade



Eisbehälter

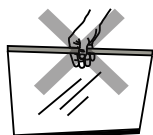
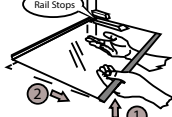
### Gemüseschublade/Trockengemüsefach

- Um die Gemüseschublade und das Trockengemüsefach herauszunehmen, ziehen Sie sie ganz heraus und heben Sie sie dann nach oben.



### Höhenverstellung der Regale

- Die Höhe dieser Regale kann an die Höhe Ihrer Lebensmittel und an die Art ihrer Verwendung angepasst werden.
  - Entfernen Sie alle auf dem Regal gelagerten Lebensmittel. • Heben Sie die Rückseite des Regals leicht an und ziehen Sie das Regal zu sich heraus. • Stellen Sie den Regal auf die gewünschte Höhe ein, und schieben Sie den Regalboden ein, bis er die Rückseite des Schlitzes erreicht.

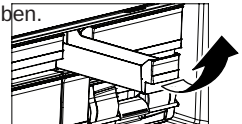


**VORSICHT**

Die Ränder des Regals sind abnehmbar. Halten Sie das Regal mit beiden Händen. Halten Sie den Rand oder das Regal NICHT mit nur einer Hand, da es sonst herunterfallen oder sich verletzen kann.

### Utility-Schublade

- Um die Schublade zu entfernen, ziehen Sie sie ganz heraus und heben Sie sie dann nach oben.



### Türregale

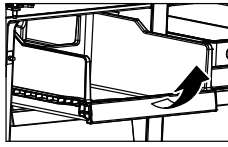
- Klopfen Sie vorsichtig links und rechts auf die Unterseite, während Sie das Regal nach oben ziehen, um es zu entfernen. Beim Einsetzen der Taschen drücken Sie sie gleichmäßig und kontrolliert bis zum Anschlag nach unten.



# Kühlschrank / Wählbare Zone / Gefrierfach

## Obere Schublade, mittlere Schublade, untere Schublade (wählbare Zone / Gefrierfach)

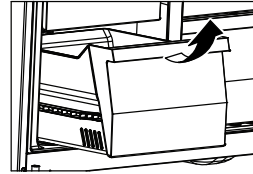
- Um die obere, mittlere und untere Schublade zu entfernen, ziehen Sie sie ganz heraus und heben Sie sie dann nach oben



Obere Schublade



Mittlere Schublade



Untere Schublade

## Pflege und Wartung

### Reinigung



### WARNUNG

Ziehen Sie bei der Wartung des Kühlschranks unbedingt den Netzstecker.

Bei Schmutz Wischen Sie ihn sofort ab. Es wird empfohlen, die nicht leicht zugänglichen Stellen einmal im Jahr zu reinigen.

#### Netzstecker

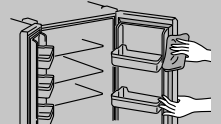
- Wenn der Netzstecker mit Staub auf dem Netzkabel eingesteckt ist, kann dies zu einem Brand führen. Entfernen Sie einmal im Jahr den Staub mit trockenem Tuch.



Ein- bis zweimal pro Jahr

#### Türdichtungen

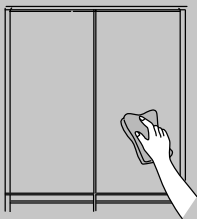
- Dieser Bereich ist anfällig für Verschmutzungen, wischen Sie ihn daher gründlich ab.



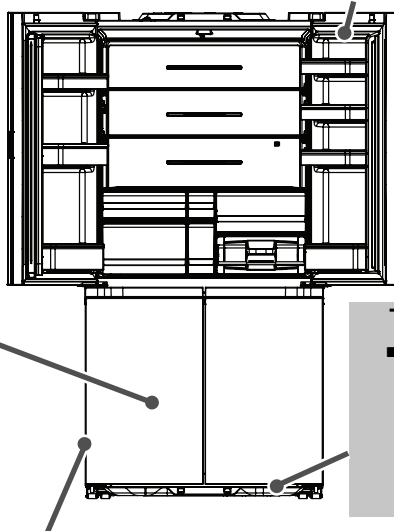
Einmal pro Monat

#### Oberfläche der Tür

- Reinigen Sie die Türoberfläche miteinander weichen, mit lauwarmem Wasser angefeuchteten Tuch ab.

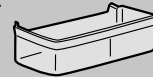


Einmal pro Monat



#### Regale

- Reinigen Sie mit einem weichen, mit lauwarmem Wasser angefeuchteten Tuch ab.

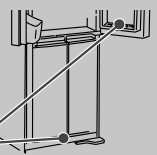


Einmal alle drei Monate

#### Tropfsammler

- Flüssigkeit, die sich hier angesammelt hat, muss abgewischt werden.

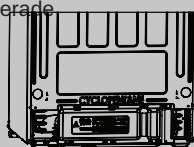
Tropfsammler



Einmal pro Monat

#### Rückseite, Boden des Kühlschranks

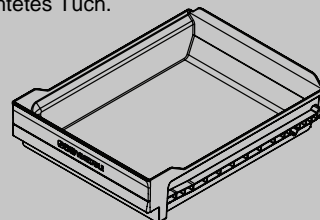
- Drehen Sie die Höheneinstellung, um den Kühlschrank vom Boden anzuheben. Wenn sich der Versteller nicht leicht drehen lässt, verwenden Sie einen Schraubendreher, um ihn zu drehen. Wenn er sich immer noch nicht drehen lässt, entfernen Sie die Frontschürze und versuchen Sie es erneut.
- Ziehen Sie den Kühlschrank gerade zu sich heraus.
- Bei Böden, die leicht beschädigt werden können, legen Sie eine Schutzmatte oder anderes Schutzmaterial aus.
- Wischen Sie die Flecken auf der Rückwand ab.



Ein- bis zweimal pro Jahr

#### Schublade

- Verwenden Sie ein weiches, mit lauwarmem Wasser angefeuchtetes Tuch.



Einmal alle drei Monate

### HINWEIS

- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und die zugänglichen Abflusssysteme.
- Wenn das Kühlgerät über längere Zeit leer steht, abschalten, abtauen, abtrocknen und die Tür offen lassen, um Schimmel zu vermeiden.

# Pflege und Wartung

## Eiswürfelbereiter



### WARNUNG

**WARNUNG** Berühren Sie nicht die mechanischen Teile der automatischen Eismaschine. (Das Berühren dieser Teile kann zu Verletzungen führen.)



### Vakuumbfach

1. Um die in der Vakuumbbox gelagerten Produkte zu entnehmen, ziehen Sie die Vakuumbbox heraus
2. Reinigen Sie den folgenden Teil mit einem in warmem Wasser angefeuchteten Tuch.

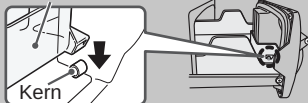
Aluminium-Schale Vakuumbehälter Dichtung  
Dichtungsschiene



Vakuumbehälter Gehäuse

3. Zusammenbau des Vakuumbehälters

Vakuumbehälter Gehäuse



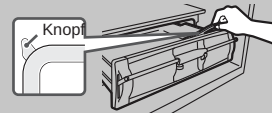
Einmal pro Monat

### VORSICHT

- Wenn ein Reinigungsmittel oder ein anderes Produkt als warmes Wasser für die Reinigung der Vakuumbboxdichtung verwendet wird, kann es zu Verformungen, Farbveränderungen oder zum Verlust der Vakuumeigenschaften kommen.
- Wenn die Dichtung des Vakuumbehälters abfällt oder die Tür des Vakuumbehälters nicht richtig ausgerichtet ist, kann es zu einem Verlust der Vakuumeigenschaften kommen.

### Wenn die Dichtung der Vakuumbbox verschmutzt ist.

- 1.1. Demontage der Vakuumbboxdichtung aus dem Vakuumbboxgehäuse. Mit Blick auf der Vakuumbbox, drehen Sie den Knopf der Vakuumbboxdichtung oben rechts



2. Wischen Sie vorsichtig mit Schwamm und klarem Wasser ab. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel.

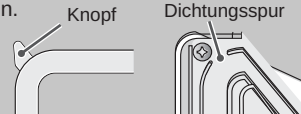
Dichtung



Reinigen Sie auch die Dichtungsschiene. Dichtungsschiene.

3. Wischen mit einem trockenen Tuch ab und lassen Sie das Teil so lange liegen, bis es natürlich getrocknet ist.

4. Montieren Sie die Dichtung des Vakuumbkastens, drehen Sie den Knopf, um ihn mit der Dichtungsschiene auszurichten.



### Wassertank

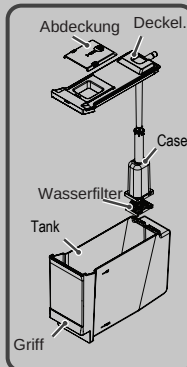
Um zu verhindern, dass sich Schmutz und harte Wasserflecken bilden, sollten Sie den Wassertank einmal pro Woche ausspülen.

1. Öffnen Sie den Deckel.



Fassen Sie den Tank an. Um den Deckel abzunehmen, ziehen Sie ihn mit dem Finger nach oben.

2. Schließen Sie den Deckel.

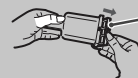


Um Schmutz und harte Wasserflecken zu vermeiden, spülen Sie das Wasserfilter einmal pro Woche.

1. Ziehen Sie das Gehäuse vom Deckel ab. Deckel Gehäuse



2. Ziehen Sie an der Lasche, um das Wasserfilter aus dem Gehäuse zu entfernen.



Lasche,

3. Verwenden Sie einen weichen Schwamm, um das Wasserfilter zu reinigen.



Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, da diese den Filter beschädigen können.

Einmal pro Woche

### HINWEIS

- Wenn der automatische Eisbereiter nicht auf "Stopp" eingestellt ist, kann die Wasserpumpe gelegentlich Geräusche machen. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Schieben Sie den Deckel in Pfeilrichtung nach hinten, um ihn zu schließen.
- Tauschen Sie den Wasserfilter aus, wenn er abgenutzt ist. Wasserfilter müssen alle 3 bis 4 Jahre ausgetauscht werden.
- Reinigen Sie den Wassertank, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden. Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

# Fehlerbehebung

Bevor Sie den Kundendienst anrufen, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

Problem	Prüfung	Anweisungen	Seite
Der Kühlschrank wird überhaupt nicht kalt.	• Ist der Kühlschrank richtig angeschlossen?	• Überprüfen Sie auf durchgebrannte Sicherung oder ausgelösten Schutzschalter.	2
Der Kühlschrank wird nicht kalt genug	• Steht im direkten Sonnenlicht? • Ist die Temperatur auf "kalt" eingestellt? • Werden die Lebensmittel zu lange gelagert? • Ist die Tür leicht geöffnet? • Steht in der Nähe von Wärmequellen? • Wurde etwas Heißes in den Kühlschrank gestellt? • Wird die Tür zu häufig geöffnet?	• Setzen Sie den Kühlschrank nicht dem Sonnenlicht aus. Stellen Sie auf Normal oder Am kältesten. • Halten Sie genügend Abstand zwischen den Lebensmitteln. • Schließen Sie die Tür fest. • Setzen Sie den Kühlschrank nicht Wärmequellen aus. • Lassen Sie die Lebensmittel abkühlen. • Öffnen Sie die Tür nicht häufig.	4 5 4 -
Lebensmittel im Kühlfach frieren ein	• Ist die Temperatur auf " Am kältesten " eingestellt? • Stellen Sie feuchte Lebensmittel oder Gemüse in die Nähe der Kaltluftdüse? Sie werden gefroren.	• Berühren Sie die Taste "Kühlschrank" auf normal oder kalt. • Halten Sie genügend Abstand zwischen den Lebensmitteln. Blockieren Sie die Kaltluftöffnung nicht.	5 4
Tau auf der Außenseite	• Wenn die Luftfeuchtigkeit zu hoch ist, kann die Türdichtung betaut sein Wischen Sie sie ab.	• Siehe "Tau oder Frost wird erzeugt".	15
Tau auf der Innenseite	• Bitte wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab und überprüfen Sie die folgenden Punkte. • Ist die Tür fest geschlossen? • Wird die Tür zu häufig geöffnet und geschlossen oder lange Zeit geöffnet? • Ist es draußen zu feucht?	• Siehe "Tau oder Frost wird erzeugt".	15
Geruch im Kühlschrank.	• Lagern Sie Lebensmittel ohne Verpackung?	• Frischhaltefolie oder versiegelte Behälter.	4
Geräusche	• Ist der Kühlschrank fest installiert? • Berührt der Kühlschrank die Wand?	• Installieren Sie den Kühlschrank gemäß der Gebrauchsanweisung.	4

Das Bedienfeld reagiert nicht:

Problem	Prüfung	Anweisungen	Seite
Das Bedienfeld reagiert nicht:	• Ist die Funktion "Kindersicherung" aktiviert? • Ist die Tür offen? • Befindet sich Wasser oder Schmutz auf dem Bedienfeld? • Tragen Sie Handschuhe? Berühren Sie das Gerät direkt mit Ihrem Finger. • Berühren Sie zwei Tasten? Berühren Sie jeweils nur eine Taste.	• Siehe "Verwendung des Bedienfelds".	5-7
Das Bedienfeld ist nicht beleuchtet.	• Etwa 30 Sekunden nach Betriebsende erlöschen die Anzeige-LEDs.	• Siehe "Verwendung des Bedienfelds".	5-7
Die Anzeige des Bedienfelds ändert sich ständig	-	• Dies zeigt an, dass der Kühlschrank im Ladenanzeigemodus läuft. • Der Kühlschrank kühlt nicht, wenn er im Ladenanzeigemodus läuft. Schalten Sie den Ladenanzeigemodus aus, indem Sie 1) den Kühlschrank aus- und wieder einschalten. 2) Danach kehrt der Kühlschrank in den normalen Modus zurück.	-

Die folgenden Punkte stellen keine Fehlfunktion des Kühlschranks dar:



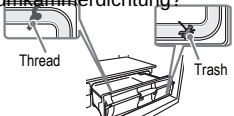
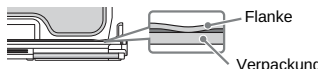
Problem	Prüfung	Anweisungen	Seite
Die Oberfläche des Kühlschranks ist heiß.	-	• Der Kühlschrank ist mit Betattungsschutz- und Wärmestrahlungsrohren ausgestattet. Die Rückwand und die Seitenwände können sich vor allem beim Einschalten oder beim häufigen Öffnen und Schließen der Tür erwärmen.	-
Während eine Tür geschlossen wird, öffnet sich kurz eine andere Tür.	-	• Die beiden Fächer sind mit einem Luftkanal verbunden. Wenn eine der Türen geschlossen wird, kann die andere Tür durch den Luftdruck durch den Kanal geöffnet werden. Dies ist normal.	-
Der Kühlschrank macht abnormale Geräusche	-	• Das Geräusch wie fließendes und kochendes Wasser ist das Geräusch der Kühlflüssigkeit (Kältemittel). • Ein knarrendes Geräusch kommt aus dem Ablagefach durch die Ausdehnung der Teile aufgrund von Temperaturänderungen.	-
Es gibt Verformungen an der Tür, an der Seite und an der Oberseite des Kühlschranks.	-	• Verformungen entstehen bei der Herstellung des Kühlschranks. Sie können durch die Position der Lichtquelle und/oder die Helligkeit usw. sichtbar sein, aber es gibt kein Problem mit der Leistung.	-

# Fehlerbehebung

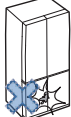
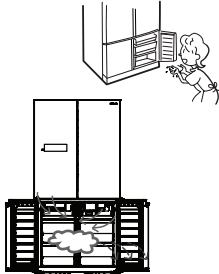

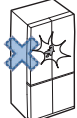
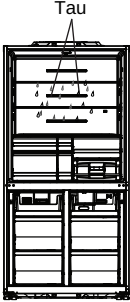
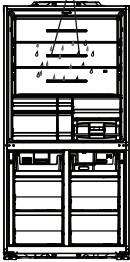

Die folgenden Punkte stellen keine Fehlfunktion des Kühlschranks dar:

Problem	Prüfung	Anweisungen	Seite
Der Kühlschrank erzeugt störende Geräusche.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kompressor arbeitet unter folgenden Bedingungen mit hoher Geschwindigkeit: Der Kühlschrank kühlt beim ersten Gebrauch nicht ab, die Tür wird häufig geöffnet/geschlossen, die Umgebungstemperatur ist hoch. Nach der vollständigen Abkühlung wird das Geräusch leiser. Der Kompressor läuft nachts oder bei längerer Abwesenheit mit niedriger Drehzahl.</li> </ul>	-
Das Betriebsgeräusch hält länger an.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kompressor arbeitet mit niedriger Drehzahl, um Energie zu sparen</li> </ul>	-
Das Betriebsgeräusch wird manchmal lauter.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das System ändert die Betriebsleistung in Abhängigkeit von der Temperaturänderung.</li> </ul>	-

Mit dem Vakuumfach stimmt etwas nicht.

Problem	Prüfung	Anweisungen	Seite
<p>Im Falle eines dieser Ereignisse.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist der Griff nach oben gerichtet? Wurde der Handgriff bis zum Ende heruntergedrückt? Sind die Vakuumkammerdichtung und der Dichtungsschlitz verschmutzt? Ist die Vakuumkammerdichtung oder das Vakuumventil (blau) abgelöst oder lose?</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Befindet sich ein Beutel mit Lebensmitteln, Flecken oder Verunreinigungen in oder um die Vakuumkammerdichtung?</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Seiten der Dichtung werden zusammengefügt, falls Lebensmittel verschüttet werden..</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Wurde die Tür der Vakuumkammer geöffnet/geschlossen?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie den Griff in die richtige Position nach unten.</li> <li>Wenn nicht, ist kein Vakuum vorhanden. Schieben Sie das Gehäuse der Vakuumierbox nach innen und drücken Sie den Griff nach unten in die richtige Position.</li> <li>Wenn ja, reinigen Sie sie, indem Sie den Fleck auswischen.</li> <li>Bringen Sie die Vakuumfachdichtung und das Vakuumventil vorsichtig an.</li> <li>Falls eine Plastiktüte vorhanden ist, entfernen Sie diese. Wenn die Verpackungen aneinander haften, geht die Vakuumeigenschaft verloren.</li> <li>Wenn die Seiten der Verpackung aneinander kleben, legen Sie sie auseinander.</li> <li>Wenn die Verpackung schmutzig ist, reinigen Sie sie.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Da sich die Vakuumpumpe im Zustand der Arbeitsbereitschaft befindet, ist das Fehlen des "Whoosh..."-Geräusches nicht ungewöhnlich.</li> </ul>	<p>-</p> <p>-</p> <p>12</p> <p>12</p> <p>12</p> <p>12</p> <p>-</p>
Ich weiß nicht, ob der Vakuumstatus aktiv ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn beim Öffnen ein "Whoosh" zu hören ist, ist das normal.</li> </ul>	-	-
Der Griff kann nicht gesperrt werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verhindert ein Objekt das Verschliessen des Vacuumfaches?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn ja, entfernen Sie es.</li> </ul>	-
Aus der Vakuumkammer ertönt ein rüttelndes "Bu Bu".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Geräusch der Pumpe beim Erzeugen des Vakuums.</li> <li>Wenn das Geräusch häufig auftritt, kann etwas an der Tür sein oder die Verpackung ist verschmutzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es ist alles in Ordnung.</li> <li>Wenn eine Plastiktüte vorhanden ist, entfernen Sie diese und reinigen Sie die schmutzige Verpackung.</li> </ul>	12
Es gibt Tau oder Wasser um die Tür oder innerhalb des Vakuumfachs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Feuchtigkeit in den Lebensmitteln und in der Luft kann Tau im Inneren des Vakuumfachs bilden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alles, was viel Wasser enthält, sollte eingewickelt oder abgedeckt werden. Wischen Sie Tau oder Wasser mit einem Tuch ab.</li> </ul>	-
Lebensmittel im Vakuumfach sind gefroren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gibt es Gemüse, das empfindlich auf niedrige Temperaturen reagiert, wie z.B. Gurken oder Tomaten im Inneren?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Gemüsesorten, die für niedrige Temperaturen anfällig sind, und bringen Sie sie ins Gemüsefach.</li> </ul>	10

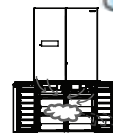
# Tau oder Frost

Betrieb		Mögliche Ursachen und / oder empfohlene Lösungen
<b>Im Gefrierfach bildet sich Frost oder Eis</b>	Wurde die Tür des Gefrierfachs vorübergehend offen gelassen?	Achten Sie darauf, dass das Verpackungsmaterial der Lebensmittel nicht eingeklemmt wird, damit beim Schließen der Tür kein Spalt zwischen Tür und Dichtung entsteht. 
	Wurde die Tür des Gefrierfachs häufig oder länger als nötig geöffnet?	Wenn die Tür häufig geöffnet wird oder wenn die Tür geöffnet wird, wenn die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Kühlschranks hoch ist, kann sich die Feuchtigkeit in der Luft an der Innenwand oder an den Komponenten des Gefrierfachs oder an den Luftkanälen in Reif oder Eis verwandeln. Dies ist kein Fehler. Bitte versuchen Sie, die Tür nicht zu oft oder zu lange zu öffnen. Wischen Sie außerdem den Reif oder das Eis, das sich im Gefrierfach gebildet hat, mit einem trockenen Tuch ab. 
	Zubereitung von zusätzlichem Eis durch Verwendung eines zusätzlichen Eisbehälters, der ursprünglich nicht im Kühlschrank installiert war?	Wenn viele Behälter mit Wasser oder Flüssigkeit gleichzeitig eingelegt werden, kann das Wasser oder die Flüssigkeit verdampfen und sich an den Wänden oder Bauteilen des Gefrierfachs oder um die Luftkanäle herum in Reif oder Eis verwandeln. Sie können diesen Reif und dieses Eis unterdrücken, indem Sie einen Deckel auflegen, um Verdunstung zu vermeiden. Wischen Sie Reif und Eis mit einem trockenen Tuch ab. 
<b>Im Kühlfach entsteht Tau</b>	Wurde die Tür des Kühlfachs vorübergehend offen gelassen?	Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel oder Plastiktüten nicht zwischen Tür und Türrahmen eingeklemmt werden, wenn Sie die Tür schließen. 
	Wurde die Tür des Kühlfachs häufig oder länger als nötig geöffnet?	Wenn die Tür häufig geöffnet wird oder wenn die Tür geöffnet wird, wenn die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Kühlschranks hoch ist, kann sich die Luftfeuchtigkeit in Form von Tau an der Innenwand des Kühlschranks niederschlagen. Das ist kein Fehler. Bitte versuchen Sie, die Tür nicht zu oft oder zu lange zu öffnen. Bitte wischen Sie den Tau im Kühlfach mit einem trockenen Tuch ab. 
	Lagerung von vielen Gemüsesorten, die viel Wasser enthalten?	Die Feuchtigkeit im Gemüsefach ist höher als in anderen Fächern. Dementsprechend kann sich je nach Menge oder Art des Gemüses auf dem Kunststoffgehäuse des Gemüsefachs Kondenswasser bilden. Dies ist jedoch kein Fehler. Wenn Sie diese Art von Betauung nicht wünschen, wickeln Sie Ihr Gemüse bitte in eine Plastikfolie ein. Es kann sich auch Wasser im Gemüsefach ansammeln. Wischen Sie das Wasser mit einem trockenen Tuch ab. 
<b>An der Außenfläche des Kühlschranks bildet sich Tau</b>	Ist die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Kühlschranks hoch? Ist die Temperatur auf "Kälteste" eingestellt?	Wenn die Luftfeuchtigkeit ansteigt, kann sich auf der Außenfläche des Kühlschranks etwas Tau bilden. Wischen Sie den Tau ab.  Wenn die Temperatur auf "Kälteste" eingestellt ist, kann sich an der Außenfläche des Kühlschranks etwas Tau bilden. Bitte stellen Sie die Einstellung auf "Normal". Wischen Sie außerdem den Tau mit einem trockenen Tuch ab.

## Warum entstehen Frost und Tau?

Wenn warme und feuchte Luft auf etwas Kaltes trifft, bildet sich Tau. Wenn Sie z. B. etwas Eis in ein Glas in Ihrem Zimmer legen, wird die Luft um das Glas herum kalt und es kann sich etwas Tau auf der Außenfläche des Glases bilden. Wenn warme und feuchte Luft durch die Türöffnung in den Kühlschrank eindringt, kommt die warme und feuchte Luft mit der kalten Innenwand in Berührung und es kann sich etwas Tau bilden.

Wenn die Tür zu häufig oder zu lange geöffnet wird, sammelt sich bei jeder Türöffnung Tau an. In manchen Fällen kann der Tau gefrieren und im Gefrierfach Frost oder Eisflocken erzeugen.



Hitachi Europe Ltd.  
Digital Media Group (DMG)  
Sefton Park, Bells Hill, Stoke Poges,  
Buckinghamshire, SL2 4HD, United Kingdom  
email: tech.assist@hitachi-eu.com

## Über Kühlschränke ohne Fluorkohlenwasserstoff

Dieser Kühlschrank, einschließlich des Kühlmittels und der Wärmeisolierung, verwendet Kohlenwasserstoff (kein Fluorkohlenwasserstoff). Kohlenwasserstoff ist ein Material, das die Ozonschicht nicht zerstört und nur einen geringen Einfluss auf die globale Erwärmung hat. • Das Kältemittel R600a ist entflammbar. Das Kältemittel tritt bei normalem Gebrauch nicht aus. Sollte der Kältemittelkreislauf durch irgendeinen Zufall beschädigt werden, vermeiden Sie bitte die Verwendung von Feuer oder elektrischen Geräten, öffnen Sie das Fenster und lüften Sie. Danach wenden Sie sich bitte an das Hitachi Service Center.

## Warnzeichen für die Entsorgung

Cyclopentan wird als Isoliermaterial verwendet. Die Gase im Isoliermaterial erfordern ein spezielles Entsorgungsverfahren. Bitte wenden Sie sich bezüglich der umweltgerechten Entsorgung dieses Produkts an Ihre örtlichen Behörden.



### Informationen für Benutzer in Ländern der Europäischen Union.

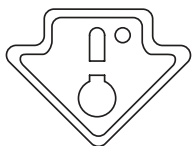
Das rechts abgebildete Zeichen entspricht der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EU (WEEE). Dieses Zeichen weist darauf hin, dass das Gerät NICHT als unsortierter Hausmüll entsorgt werden darf, sondern das vorhandene Rückgabe- und Sammelsystem zu nutzen ist. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags prüfen. Dieses Produkt und sein elektronisches Zubehör dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen vermischt und entsorgt werden.



# HITACHI HAFTUNGSAUSSCHLUSS / WARNUNG

Einige (einfache) Störungen können vom Endbenutzer in angemessener Weise behoben werden, ohne dass Sicherheitsprobleme oder eine unsichere Verwendung auftreten, vorausgesetzt, sie werden innerhalb der Grenzen und in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen durchgeführt (siehe Abschnitt "Selbstreparatur"). Sofern im Abschnitt "Selbstreparatur" nicht anders angegeben, müssen Reparaturen von registrierten Fachwerkstätten durchgeführt werden, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Eine registrierte professionelle Reparaturwerkstatt ist eine professionelle Reparaturwerkstatt, die vom Hersteller gemäß den in den Rechtsakten gemäß der Richtlinie 2009/125/EG beschriebenen Methoden Zugang zu den Anweisungen und der Ersatzteilliste dieses Produkts erhalten hat. Allerdings darf nur der Kundendienst (d. h. die autorisierte Fachwerkstatt), den Sie über die in der Bedienungsanleitung/Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren Vertragshändler erreichen können, Serviceleistungen im Rahmen der Garantiebedingungen erbringen. Bitte beachten Sie daher, dass bei Reparaturen durch nicht vom Importeur autorisierte Fachwerkstätten die Garantie erlischt. Selbstreparatur Folgende Ersatzteile können vom Endverbraucher selbst repariert werden: Türgriffe, Türscharniere (als Teil - nicht als Zubehör), Ablagen, Körbe und Türdichtungen. Um die Produktsicherheit zu gewährleisten und die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, muss die genannte Selbstreparatur gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch für die Selbstreparatur durchgeführt werden. Ziehen Sie zu Ihrer Sicherheit den Netzstecker des Geräts, bevor Sie eine Selbstreparatur vornehmen. Reparatur- und Instandsetzungsversuche durch Endverbraucher für Teile, die oben nicht aufgeführt sind, und/oder die nicht den Anweisungen in den Benutzerhandbüchern für die Selbstreparatur folgen, können zu Sicherheitsproblemen führen, die nicht dem Importeur zuzuschreiben sind, und führen zum Erlöschen der Garantie für das Produkt. Daher wird den Endbenutzern dringend empfohlen, von Reparaturversuchen abzusehen, die nicht in der genannten Ersatzteilliste aufgeführt sind, und sich in solchen Fällen an zugelassene oder registrierte Fachreparaturbetriebe zu wenden. Im Gegenteil, solche Versuche durch den Endbenutzer können Sicherheitsprobleme verursachen und das Produkt beschädigen und in der Folge zu Brand, Blut, Stromschlag und schweren Personenschäden führen. Der Hersteller/Verkäufer kann in keinem Fall haftbar gemacht werden, wenn der Endbenutzer die oben genannten Punkte nicht beachtet. Die Ersatzteilverfügbarkeit des von Ihnen gekauften Hitachi-Kühlschranks beträgt 7 Jahre, insbesondere für Türdichtungen wird diese auf 10 Jahre erweitert. Während dieses Zeitraums sind Original-Ersatzteile für den ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks verfügbar.

## ■ Symbol zur Kennzeichnung von Kältezonen



- Der Lagerteil des Fachs für die Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln, in dem eine Durchschnittstemperatur von höchstens +4 °C gehalten werden kann.
- Nachdem das Gerät mindestens 24 Stunden in Betrieb war, können Sie regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur im Kühlraum nicht mehr als +4 °C beträgt und ob die Aufschrift OK auf der Anzeige erscheint.
- Nach dem Beladen oder Öffnen der Tür ist es normal, dass die Aufschrift OK auf der Anzeige einige Augenblicke später verschwindet.